

17. Volledige padblokkade uitrusting

X.....

X

18. Ekstra radios vir padblokkade

X.....

X

19. Teenoorcer helms

.....

✓

20. Gasmaskers en filters

.....

✓

#### VOERTUIE

21. Is eerste parade op voertuie gedoen

.....X.....

✓

22. Is eerste parade vorms voltooi

.....✓.....

✓

23. Is voertuie almal skoon

.....✓.....

✓

24. Is daar 'n spaarwiel en gereedskap beskikbaar

.....✓.....

✓

25. Is palette in orde

.....✓.....

✓

26. Is ritmagtigings hervu

.....✓.....

✓

27. Is drywers in besit van rybewyse

.....✓.....

✓

28. Waterkan (1) vol water per voertuig

.....X.....

X

29. Brandblusser (1) per voertuig

.....X.....

X

30. Nat komberse (1) per voertuig (in plastiaksak)

.....X.....

X

31. Volledige mediese tas per voertuig (skaal 15)

.....X.....

X

#### PERSONEEL

32. Is appèlregister voltooi

.....✓.....

✓

33. Is almal eenvormig aangetrek

.....✓.....

✓

34. Is almal netjies

.....✓.....

✓

35. Het almal reënjasse

.....X.....

X

36. Het almal bosbaadjies

.....X.....

X

37. Is persoonlike besonderhede van elke lid op lêer

.....✓.....

✓

38. Geen ligte diens lede op patrollie

.....✓.....

✓

#### ADMIN EN LOG

39. 1 x liter drinkwater per lid

.....X.....

X

40. 1 x Rol toiletpapier per sekste

.....X.....

X

- REF ID: A12345
- |                                             |   |   |
|---------------------------------------------|---|---|
| 41. Eetgerei (mes, vork, lepel, drinkwater) | X | X |
| 42. Is kos gereel                           | ✓ | ✓ |
| 43. Flitslig oor seksie                     | 2 | 2 |
| 44. "Scoutlight" oor seksie                 | 1 | 1 |

#### DOKUMENTE

- |                                                    |   |   |
|----------------------------------------------------|---|---|
| 45. Kaarte van gedied                              | X | X |
| 46. Kaartvergröttings                              | X | X |
| 47. Ongeluksverslae DD 146/147                     | X | X |
| 48. Incidentrapoorte                               | ✓ | ✓ |
| 49. Vrywaringsertifikate                           | X | X |
| 50. Patrollie rapoort                              | ✓ | ✓ |
| 51. Orders ontvang                                 | ✓ | ✓ |
| 52. Orders gegee                                   | ✓ | ✓ |
| 53. Radiodiagram met alle frekwensies en roepseine | ✓ | ✓ |
| 54. Optrede by voertuigongeluk                     | X | X |
| 55. Optrede na skietvoorval                        | X | X |
| 56. Optrede na incidente                           | ✓ | ✓ |
| 57. Lys vir deursoekte voertuie                    | ✓ | ✓ |

#### PRAAT OOR DIE VOLGENDE (Lig troepe in detail voor)

- |                                |   |   |
|--------------------------------|---|---|
| 58. Minimum geweld             | ✓ | ✓ |
| 59. Aanrandings                | ✓ | ✓ |
| 60. Veiligheid                 | ✓ | ✓ |
| 61. Gedrag op patrollie        | ✓ | ✓ |
| 62. Optrede teenoor bevolking  | ✓ | ✓ |
| 63. OH drils by skietvoorval   | ✓ | ✓ |
| 64. Optrede na voertuigongeluk | ✓ | ✓ |
| 65. Drils by huisdeursoeking   | ✓ | ✓ |

VERTRUILIK

66. Orit's by deursoekeing van siviele persone op straat .....  
67. Rapportering van insidente .....  
68. Ek bevestig dat die volgende gedoen is :  
a. Finale inspeksie is gehou voordat die patrollie begin het.  
b. Alle uitrusting is negegader na afloop van die patrollie.  
c. Die inligting deur my ingeval is korrek.

NO : ..S4572064.BT RANG : KPC NAAM : ...G.J... VAN STRATTEN...

HANDEKENING : .....*J.O. Stutter*.....

DATUM : ....1992.06.17.....

VERTRUILIK

AANHANGSEL D TOT PATROOLIE RAPPORT  
APPENDIX A TO PATROL REPORT

**ROUTE BY INCIDENT OPSCOMING  
ROUTE AND INCIDENT SUMMARY**

van Schaik

## VOERTUIGPLAN/VEHICLE PLAN

1. Voertuig/Vehicle

- a. Tipe voertuig/Type of Vehicle : ...RIO.....
- b. R-nommer/R-number : ...B.G.K. 588 M.....
- c. Sitplekplan/Seating plan :

REGS

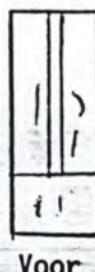
Magsnommer	Rang	Naam
5254475 B.T	O/KPL	S. Roberts
87519856 B.T	SKR	H.J. Cloete

LINKS

Magsnommer	Rang	Naam
87566736 B.T	SKR	F.C. Ranzenbach
82568114 B.T	SKR	C.W. Leonard
84566405 B.T	SKRK	K. Willmense

Roepsigno 31C  
 Tyd戳 19H45  
 Tyd戳 00H20  
 Dato 17/06/92.

Links



Regts

## VAAL-KOMMANDO PATROLLIE RAPPORT / VAAL-COMMANDO PATROL REPORT

## PATROLLIE SAMESTELLING / PATROL COMPOSITION

1. Bevelvoerder/Commander

- a. No : ...82561475...B1..... b. Rang/Rank : ...o/kpc.....  
 c. Naam/Name : ...S.ROBERTS.....  
 d. Eenheid/Unit : ...Vaal Kommando.....

2. Datumtydgroep

- a. Uit/Out : ...19H45...17/06/92.....  
 b. In/In : ...01H20...18/06/92.....

3. Sterkte en Voertuie/Strength and Vehicles : Sien Aanhangsel A/  
See Appendix A.

## TAKING/TASKING

4. Opdrag/Mission

- a. Wie : ...31C.....  
 b. Wat : ...Patrouiler.....  
 c. Waar : ...Daksesentrum.....  
 d. Wanneer : ...17/06/92.....  
 e. Wat daarna : ...Vry na...Rejsies.....

5. Spesifieke Take/Specific Tasks

- a. ....Patrouiler in Daksesentrum....  
 .....  
 b. ....  
 .....  
 c. ....  
 .....  
 d. ....

e. ....  
 .....  
 .....

### VERLOOP VAN GEBEURE/SEQUENCE OF EVENTS

6. Inhoud van verslag/Contents of report. Let op die volgende punte waarvan toepassing. Note the following points where relevant. (Aanhangsel 0/Appendix 0) :

#### a. Voertuig bewegings/Vehicle Movements

- i. Busse (aantal passasiers, gereeldheid van busse)/Busses (no of passengers, frequency of busses).
- ii. Taksies/Taxis (sien 6.a.i./see 6.a.i.).
- iii. Treine/Trains (sien t.a.i./see 6.a.i.).

#### b. Aktiwiteitie van bevolking/Activities of population

- i. Straatbeweging/Street movement.
- ii. Straatstalletjies/Street vendors.
- iii. Winkels/Shops.

#### c. Gesindheid van bevolking/Attitude of population

- i. Aantal mense in straat/Volume of pedestrians.
- ii. Beskryf die gesindheid (neutraal of negatief teenoor SAW)/Describe the attitude (positive or negative towards SADF).
- iii. Name en adresse van negatiewe elemente/Names and addresses of negative elements.
- iv. Name en adresse van neutrale elemente/Names and addresses of positive elements.
- v. Komops/Comops.

#### d. Vergaderings, sameendrommings en begrafnisse/Meetings, gatherings and funerals

- i. Tipe en plek/Type and place.
- ii. Datum, tyd en tema/Date, time and theme.
- iii. Lefers of agitators/Leaders of agitators.
- iv. Aantal persone betrokke/Amount of people involved.

e. Propaganda

- i. Positief of negatief/Positive or negative.
  - ii. Bron/Source.
  - iii. Gebied en intensiteit van verspreiding/Area and intensity of distribution.
  - iv. Slagspreuke/Slogans.
  - v. Heg voorbeeld van pamphlette en plakkate aan/Attach examples of posters and pamphlets.

7. Taak terugvoer/Task feedback. (Heg foliopapier aan indien nodig/Attach  
foliopaper if necessary).

a. Taak 1/Task 1 : ... Patrouilleer ... en ... Daksesentraal

b. Taak 2/Task 2 :

**8. Opmerkings en kommentaar/Remarks and comments**

vertrag...vor...gebrue...vor...Praktiebung.

AANHANGSEL B BY  
PATROUILIE RAPPORT

## PUNT TOT PUNT INSKRYWING VAN PATROLLIES

SFKSIES

NC : .8254475 B.T. RANG : o/kap NAAM : S. Roberts  
Woongebied : Lakesideknowe

## FINALE INSPEKSIELYS VIR STEDELIKE PATROLLIES

## WAPENS EN AMMUNISIE

	Totaal	Uit	Totaal
1. R4 wapen per lid	1x5	1x5	
2. 4 x R4 magasyne per lid (eerstelyn)	2x5	2x5	
3. 120 x R4 rondtes per lid	30x5	30x5	
4. Skoonmaakstel per seksie	1	1	
5. Stooperwapens	1	1	
6. 10 x Stooperwapenrondtes per wapen	3	3	
7. Is wapens vasgemaak aan Tede	✓		
8. Is wapenregister voltooi	✓		
9. Is wapens skoon	✓		

## RADIOS EN ANDER UITRUSTING

10. <u>A68 Radio</u>			
a. 1 x Radio per peloton	✓	✓	
b. Handstuk	✓	✓	
c. Antenna	✓	✓	
11. <u>A53 Radio</u>			
a. 1 x Radio per seksie	✓	✓	
b. Handstuk	✓	✓	
c. Drasak	✓	✓	
d. Antenna	✓	✓	
12. Batterye vir alle radios	✓	✓	
13. 1 x Spaarbattery per radio	✓	✓	
14. Is koms getoets met seinkamer	✓	✓	
15. Is koms getoets tussen seksies	✓	✓	
16. Is roepseine en frekwensies bekend aan radio operateurs	✓	✓	

17. Volledige padblokkade uitrusting ..... N.V.T.  
 18. Ekstra radios vir padblokkade ..... N.V.T.  
 19. Teenooroer helms .....  
 20. Gasmaskers en filters .....

#### VOERTUIE

21. Is eerste parade op voertuie gedoen .....  
 22. Is eerste parade vorms voltooi .....  
 23. Is voertuie almal skoon .....  
 24. Is daar 'n spaarwiel en gereedskap beskikbaar ..... X .....  
 25. Is palette in orde .....  
 26. Is ritmagtigings hervu .....  
 27. Is drywers in besit van rybewyse .....  
 28. Waterkan (1) vol water per voertuig ..... X .....  
 29. Brandblusser (1) per voertuig .....  
 30. Nat komberse (1) per voertuig (in plastieksak) .....  
 31. Volledige mediese tas per voertuig (skaal 15) ..... X .....

#### PERSONEEL

32. Is appèlregister voltooi .....  
 33. Is almal eenvormig aangetrek .....  
 34. Is almal netjies .....  
 35. Het almal reënjas ..... X .....  
 36. Het almal bosbaadjies .....  
 37. Is persoonlike besonderhede van elke lid op lêer .....  
 38. Geen ligte diens Tede op patrollie ..... X .....

#### ADMIN EN LOG

39. 1 x liter drinkwater per lid ..... N.V.T.  
 40. 1 x Rol toiletpapier per seksie ..... N.V.T.

VERTROULIK

卷之三

41. Eetgereei (mes, vork, leesel, drinkwater) ..... N.v.v. ....  
 42. Is kos gereei ..... / ..... / .....  
 43. Eltslig per sekste ..... / ..... / .....  
 44. "Soot'ignt" per sekste ..... / ..... / .....

## DOKUMENTE

- |                                                    |                |
|----------------------------------------------------|----------------|
| 45. Kaarte van gesied                              | .....N.V. .... |
| 46. Kaartvergrtings                                | .....N.V. .... |
| 47. Onge'eksverslae DD 146/147                     | ..... / .....  |
| 48. Incidentrapoerte                               | ..... / .....  |
| 49. Vrywaringsertifikate                           | ..... / .....  |
| 50. Patrollie rapoort                              | ..... / .....  |
| 51. Orders ontvang                                 | ..... / .....  |
| 52. Orders gegee                                   | ..... / .....  |
| 53. Radiodiagram met alle frekwensies en roepseine | ..... / .....  |
| 54. Optrede by voertuigongeluk                     | ..... / .....  |
| 55. Optrede na skietvoorval                        | ..... / .....  |
| 56. Optrede na insidente                           | ..... / .....  |
| 57. Lys vir deursoekte voertuie                    | ..... / .....  |

PRAAT OOR DIE VOLGENDE (Lig troepe in detail voor)

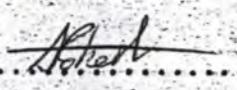
- 58. Minimum geweld .....
  - 59. Aanrandings .....
  - 60. Veiligheid .....
  - 61. Gedrag op patrollie .....
  - 62. Optrede teenoor bevolking .....
  - 63. OH drils by skietvoerval .....
  - 64. Optrede na voertuigongeluk .....
  - 65. Drils by huisdeursoeking .....

VERTROUWELIK

VERTRUILIK

66. Oefn's by deursoeke van siviele persone op straat .....  
67. Raportering van insidente .....  
68. Ek bevestig dat die volgende gedoen is :  
a. Finale inspeksie is gehou voordat die patrollie begin het.  
b. Alle uitrusting is afgemaak na afloop van die patrollie.  
c. Die inligting deur my ingeval is korrek.

NO : 82561475.B.1 RANG : offpt NAAM : S. Roberts.....

HANDEKENING : .....  


DATUM : 17/06/92.....

VERTRUILIK

AANHANGSEL D TOT PATROUILIE RAPPORT  
APPENDIX A TO PATROL REPORT

**ROUTE BY INCIDENT OPSCOMING  
ROUTE AND INCIDENT SUMMARY**

Verslag

①

17/06/92

Dor gebewe

Van BOPHELONG  
BOPHELONG

RANGS O/kPL

NO: 825L1L15 B.1

NAAM: S. ROBERTS

Ons was bezig om in die Lakesentrum te beweeg,  
toe ons roep en sê ons moet in draai om Metal Box en  
Cape Gate maak. Ek het my manne Orders gegee en gesê ons gaan na  
Metal Box en Cape Gate beweeg. Ons het in die gebied beweeg en aan ons laat  
dat dat die gebied stil en rustig was. Die Agol was ongeveer 211100<sup>+</sup>. Ek het  
my manne gesê ons sal later in draai in die gebied maak. Ons het in die  
lakesentrum gaan beweeg en ongeveer 02Hou+dag gekoer na Cape Gate  
ongeveer. Ons het in handeldingse voertuig in die onderkant van die pad uit  
voor Cape Gate verby gaan op 'n grondpad gesien en dit aan ons laat weet  
dat ons laat weet dat hy dit aan die SNP laat weet het en ons in die  
gebied moet bly. Ons het op met die straat beweeg tot 'n persoon na ons kom  
in sê dat sy werkers hom sê dat daar ongeveer in groep van 300 na 350  
rense saam beweeg by die verkeerslig wat af draai na Voal-kommando. Ek  
laat weet vir ons en sê vir hom ek sal onderzoek gaan instel en hom laat weet.  
Ek het afbeweeg na die gebied en niks gesien nie. Ons het toe voor beweeg na die  
verkeerslig by BOPHELONG! Daar was dit ook stil. Ons het ons laat weet en gesê ons  
aan trou beweeg na BOPHELONG en die gebied daar. Ons het afbeweeg in  
vungsstraat toe gewenner geheur is vanaf BOPHELONG. Ons het voor beweeg na  
Cape Gate waar die vuur gehoor is. Ons het daar aan gekom en die manne het ons  
laat weet dat daar op hulle geheur is, ons het onmiddellik geheur vuur gehoor  
of ons voor die pad in BOPHELONG. Ek het dadelik vir ons laat weet en resterings  
in gevra. ~~Die~~ ~~een~~ man het oor gehandloop na ons toe en gesê hulle het in  
hulle ontvlug en geskiel hy het weg gehandloop en weet nie waar sy vrou is nie  
- het hom na Cape Gate se hek gestuur.

OORHANDELINGSVERSLAG

Hiermee erken ek, Rang ..... Naam .....  
op ..... dag van ..... te .....  
Polisiestasie dat ek persoon/e

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

inhegtenis geneem het vanaf SAW vir die oortreding/e van die volgende wet/te:

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

Die persoon/e inhegtenis geneem was nie besoer of aangerand deur die SAW nie.

Opmerkings

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Handtekening

**Collection Number: AK2672**

**Goldstone Commission BOIPATONG ENQUIRY Records 1990-1999**

**PUBLISHER:**

*Publisher:- Historical Papers, University of the Witwatersrand*

*Location:- Johannesburg*

*©2012*

**LEGAL NOTICES:**

**Copyright Notice:** All materials on the Historical Papers website are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

**Disclaimer and Terms of Use:** Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records relating to the archives of Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of the collection records and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, Historical Papers, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document is part of a private collection deposited with Historical Papers at The University of the Witwatersrand.